EO FSM 25 kg Schwarz-S Orange HKS 7-S

Xi

Dráždí
dráždivý
Produkt drażniący
Раздражает

quick-mix Gruppe
GmbH & Co. KG
Mühleneschweg 6
D-49090 Osnabrück
Tel.: (+49) 5 41/6 01 - 01
Fax: (+49) 5 41/60 18 53

(CZ)
R-věty
38 Dráždí pokožku.
41 Nebezpečí vážného poškození očí
S-věty
2 Uchovávejte mimo dosah dětí.
22 Nevdechovat prach.
24/25 Zamezte styku s kůží a očima.
26 Při zasažení očí je okamžitě důkladně vypláchnout vodou a konzultovat lékaře.
36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.
Obsahuje portlandský cement

Při správném skladování minimálně 12 měsíců s nízkým obsahem chromátu dle TRGS 613.

(SK)
R-vety
38 Dráždi kožu.
41 Nebezpečenstvo vážneho poškodenia očí.
S-Vety
2 Nesmie sa dostať do rúk detí.
22 Nevdychovať prach.
24/25 Zabrániť dotyku s očami a kožou.
26 Pri dotyku s očami ihneď dôkladne vypláchnuť vodou a konzultovať lekára.
36/37/39 Pri práci nosiť vhodné ochranné oblečenie, rukavice a ochranné okuliare/ochrana tváre.
46 Pri prehltnutí je nutné poradiť' sa s lekárom a predložiť obal alebo popisný štítok.
Obsahuje Portlandský cement.

Pri vecne správnom skladovaní minimálne 12 mesiacov nimimálny obsah chrómanu podľa TRGS 613.

(PL)
zwroty R
38 Działa drażniąco na skórę
41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
zwroty S
2 Chronić przed dziećmi.
22 Nie wdychać pyłu.
24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.
46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.
Zawiera cement portlandzki

Przy właściwym składowaniu przynajmniej 12 miesięcy niskochromianowy zgodnie z TRGS 613.

(RUS)
R-предложения
38 Раздражает кожу.
41 Опасность серьезного поражения глаз.
S-предложения
2 Не допускайте попадания в руки детей.
22 Не вдыхайте пыль.
24/25 Не допускайте контакта с глазами и кожей.
26 При попадании в глаза немедленно тщательно промойте глаза водой и обратитесь к врачу.
36/37/39 Во время работы носите подходящую защитную одежду, защитные рукавицы и защитные очки/маску для защиты лица.
46 При проглатывании немедленно обратитесь к врачу и покажите ему упаковку или этикетку.
Содержит портландцемент.

При надлежащем хранении как минимум 12 месяцев не содержит хроматов согласно TRGS 613.

quick-mix

(CZ) Spárovací hmota

Použití: Pro spárování keramických obkladů a dlaždic se šířkou spáry 4 – 15 mm. Určena pro aplikaci v exteriéri interiéru.

Podklad: Spáry musí být suché a bez zbytků lepidla a jiných nečistot. Před spárováním musí být navlhčeny.

Zpracování: 25 kg suchého materiálu nasypte do cca 5,5 litru vody a rozmíchejte dokud nevznikne homogenni hmota bez hrudek. Spárovací hmotu nanášejte diagonálně ke směru spár pomocí, gumové stěrky. Přebytečné zbytky omyjte vlhkou houbou. Dlaždice potom vyleštěte suchým hadrem. Maltu míchejte vždy se stejným množstvím vody, protože jinak jsou možné barevné rozdíly. Nezpracovávejte při teplotách vzduchu a podkladu pod + 5 °C. Čerstvě zpracovaný materiál je nutné chránit před nepříznivými povětrnostními vlivy (mráz, déšť, slunce, vítr atd.).

Spotřeba: cca 0,5 – 2 kg/m²

Skladování: V suchu a na místě, které nezamrzá, cca 6 měsíců.

(SK) Škárovacia hmota pre škárovanie širokých škár

Použitie: Pre vyškárovanie keramických obkladačiek a dlaždíc pre šírky škár od 4 – 15 mm. Pre vnútorné a vonkajšie použitie.

Podklad: Škáry musia byť suché, bez zvyškov lepidla alebo iných nečistôt a majú byť pred škárovaním navlhčené.

Príprava: 25 kg suchého materiálu nasypať do približne 5,5 litrom vody a namiešať bez hrčiek. Škárovaciu maltu naniesť diagonálne ku priebehu škár prostredníctvom gumovej stierky. Nadbytočné zvyšky utrieť vlhkou hubkou. Obkladačky následne leštiť suchou hadrou. Maltu vždy miešať s rovnakým množstvom vody, inak by mohli vzniknúť rozdiely vo farbe. Nespracovávať pri teplote vzduchu a podkladu pod + 5 °C. Čerstvo spracovaný materiál chrániť pred nepriaznivými vplyvmi počasia (mráz, zrážky, vietor, slnko, atď.).

Spotreba: približne 0,5 – 2 kg/m²

Skladovanie: V suchom prostredí chránené pred mrazom približne 6 mesiacov

(PL) Fuga do spoin - szeroka

Zastosowanie: Do fugowania ceramicznych płytek ściennych i podłogowych dla szerokości fugi 4 – 15 mm. Do wewnątrz i na zewnątrz.

Podłoże: Fugi muszą być suche i wolne od kleju lub innych zanieczyszczeń i należy je uprzednio zwilżyć.

Obróbka: 25 kg suchego materiału rozprowadzić w ok. 5,5 litrach wody i wymieszać do uzyskania jednolitej masy bez grudek. Zaprawę fugową wprowadzać skośnie do linii fugi za pomocą wycioru gumowego. Nadmiar zmyć wilgotną gąbką. Płytki następnie wypolerować za pomocą suchej ścierki. Zaprawę przygotowywać zawsze z tą samą ilością wody, ponieważ w przeciwnym razie możliwe jest powstanie różnic koloru. Nie należy stosować w warunkach temperatury powietrza i podłoża poniżej + 5 °C. Świeży materiał należy chronić przed niekorzystnym wpływem warunków atmosferycznych (mróz, opady, słońce, wiatr, itp.).

Zużycie: ok. 0,5 – 2 kg/m²

Składowanie: W warunkach suchych i temperaturze powietrza pow. + 5 °C ok. 6 miesięcy

(RUS) Шовныи раствор (ширина швов 4 - 15 мм)

Применение: Для заделки швов шириной 4 - 15 мм керамических плиток для стен и пола. Для внутреннего и наружного применения.

Основание: Швы должны быть сухими и на них не должно быть остатков клея или других загрязнений. Перед нанесением средства швы нужно увлажнить.

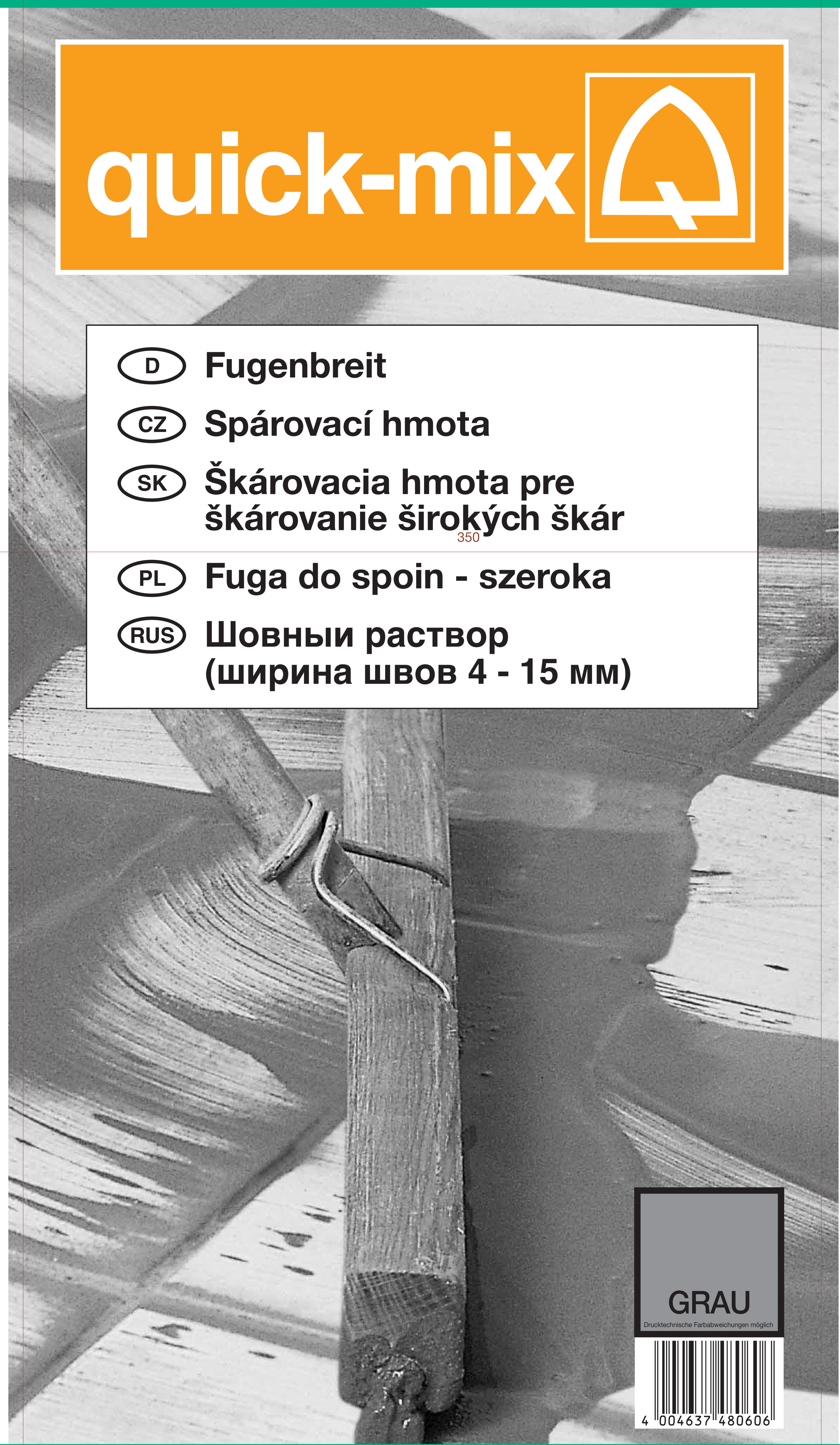
Обработка: Высыпьте 25 кг сухого материала в примерно 5,5 литра воды и размешайте так, чтобы не было комков. С помощью резиновой стяжки нанесите раствор на поверхность по диагонали к направлению швов. Удалите излишний раствор с помощью влажной губки. В заключение отполируйте керамическую плитку сухой тряпкой. Всегда смешивайте средство с одинаковым количеством воды, так как в противном случае возможны различные оттенки цвета. Запрещено использование при температуре воздуха и основания ниже + 5 °C. Защищайте недавно нанесенный материал от неблагоприятных погодных воздействий (мороз, осадки, ветер, солнце и т.д.).

Расход: около 0,5 - 2 кг/м²

Хранение: Срок хранения в сухом месте при плюсовой температуре около 6 месяцев.

EO-FSM 25 kg

(D) Fugenbreit
(CZ) Spárovací hmota
(SK) Škárovacia hmota pre škárovanie širokých škár
(PL) Fuga do spoin - szeroka
(RUS) Шовныи раствор (ширина швов 4 - 15 мм)



quick-mix

(D) Fugenbreit
(CZ) Spárovací hmota
(SK) Škárovacia hmota pre škárovanie širokých škár
(PL) Fuga do spoin - szeroka
(RUS) Шовныи раствор (ширина швов 4 - 15 мм)

GRAU
Drucktechnische Farbabweichungen möglich

4 004637 480606

EO-FSM 25 kg

quick-mix Gruppe
GmbH & Co. KG
Mühleneschweg 6
D-49090 Osnabrück
Tel.: (+49) 5 41/6 01 - 01
Fax: (+49) 5 41/60 18 53

DER GRÜNE PUNKT

INTERSEROH RECYCLING Hersteller-Nr.: 20447

GÜTEÜBERWACHUNG MÖRTEL

Fremdüberwacht und zertifiziert durch:
0778 Baustoffüberwachungsverein Nordrhein-Westfalen e.V. (Werk: 36)
0928 Baustoffüberwachungs- und Zertifizierungsverein Sachsen e.V. (Werke: 19, 35, 39)
1106 Baustoffüberwachungs- und Zertifizierungsverband Nord e.V. (Werke: 01, 03, 10, 18)
0781 Baustoffüberwachungs- und Zertifizierungsverband Ost e.V. (Werke: 11, 22)
1497 Überwachungs- und Zertifizierungsverein Transportbeton und Werk-Mörtel Land Bayern e.V. (Werke: 05, 08, 12, 15)
1568 Baustoffüberwachungsverein Transportbeton - Mörtel Mitte e.V. (Werke: 24, 38)

EO FSM 25 kg Schwarz HKS 7

quick-mix

(D) Fugenbreit
(CZ) Spárovací hmota
(SK) Škárovacia hmota pre škárovanie širokých škár
(PL) Fuga do spoin - szeroka
(RUS) Шовныи раствор (ширина швов 4 - 15 мм)

4 004637 480606

EO-FSM 25 kg

Kunde:	Quick Mix		Schöndruck	Rollenbreite:	mm	Schwarz	Strich
Kennwort:	EO Fugenbreit FSM 25kg	Druckformat (B/H):	710x580mm	Rasterweite:	26 l/cm	Schwarz	Raster
Druckbild-Nr.:		Zylinder:	660mm	Plattentyp:	BASF CTP	HKS Grün 54	Strich
Drucker:	Mondi Trebsen	Verzerrung:	%v.	Plattenstärke:	2,84 mm	HKS Orange 7	Strich
lab-Nr.:	QMG10316	Rapport:	660mm	Bemerkungen:		Grau	Strich
Datum:	07.03.2005	Nutzenmontage:	keine				

lab digitale Konzeptionen
Telefon: 0541/957 42-0
Telefax: 0541/957 42-42
ISDN: 0541/957 42-45
email: agentur@lab-gmbh.com

Antwortfax an: 0541/95742-42

Freigabe Kunde: Datum:

Lieber Kunde, wir bitten Sie, diesen Proof sorgfältig auf seine Richtigkeit zu kontrollieren und uns Ihre Druckfreigabe mit Unterschrift und Datumsangabe zu dokumentieren. Ihre Druckfreigabe für diesen Proof umfaßt die Größe, den Stand, die Richtigkeit und Farbigkeit aller Druckelemente und ist Voraussetzung für eine Weiterbearbeitung Ihres Auftrags. Wir sichern Ihnen eine fehlerfreie Übertragung des Inhalts dieses Proof auf die Druckform zu. Sollten Fehler im Proof von Ihnen übersehen worden sein, möchten wir Sie darauf hinweisen, daß wir jegliche Haftung für Schäden nach Ihrer Druckfreigabe ablehnen müssen.

Dear customer, please check this proof carefully and confirm your printapproval in writing with your signature and date. Your approval for this proof includes size, position, correctness and color of all printed elements and is required for the further processing of your job. We do assure a correct transfer of the proofs' content onto the printing plates. Should this proof contain mistakes, which have not been detected by you, we want to inform you, that we have to reject any demands for damage compensation after the approval.